

 amplicomms

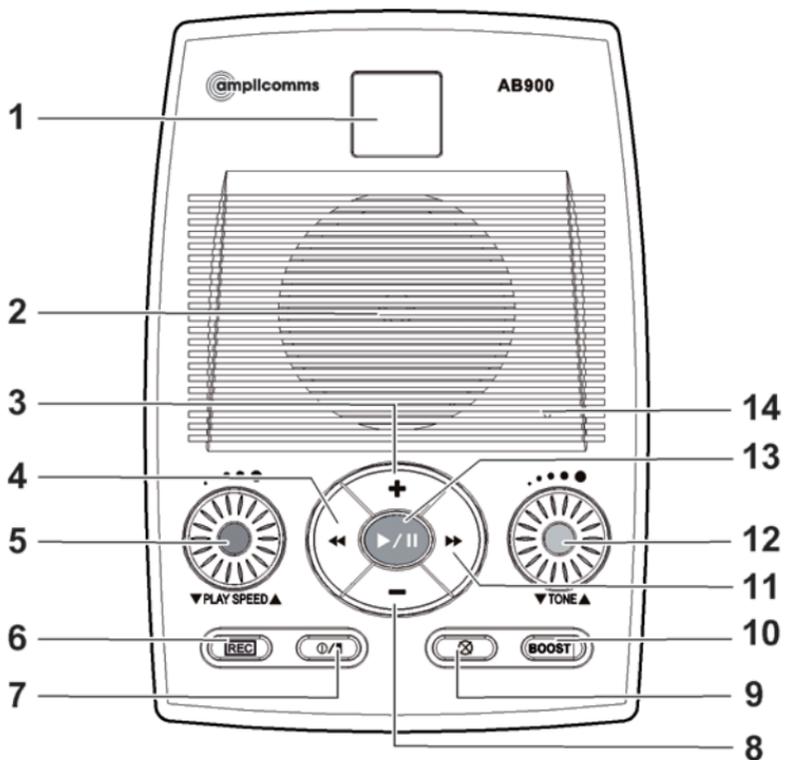
Segreteria
telefonica
AB 900

Istruzioni
per l'uso



Panoramica

Questa pagina ripiegabile offre una panoramica della segreteria telefonica.



Le relative spiegazioni sono disponibili a pagina 8.



Messa in funzione della segreteria telefonica	6
Controllo del contenuto della confezione	6
Collegamento della segreteria telefonica	7
Elementi di controllo	8
Indicazioni sul display durante il funzionamento	9
Prima messa in funzione.....	10
Messaggi	14
Informazioni generali	14
Ascolto dei messaggi entranti in vivavoce	14
Accettazione di una chiamata	14
Ascolto dei messaggi	15
Durante la riproduzione	16
Ripetizione del messaggio	16
Passaggio al messaggio successivo	17
Cancellazione del messaggio attuale	17
Cancellazione di tutti i messaggi	17

Annuncio	20
Registrazione del proprio annuncio	20
Cancellazione del proprio annuncio	21
Interrogazione remota / Controllo remoto	24
Informazioni generali	24
Codice di autorizzazione all'interrogazione remota/controllo remoto.....	24
La pre-interrogazione remota gratuita (Modalità risparmio)	25
Funzioni di interrogazione remota	26
Funzioni di controllo remoto	27
Allegato	30
Indicazioni di sicurezza.....	30
Utilizzo secondo le disposizioni	30
Luogo di installazione	30
Alimentatore.....	31
Smaltimento.....	32
Ricerca e risoluzione dei difetti	33
Indicazioni di manutenzione.....	34

Garanzia.....	34
Dichiarazione di conformità.....	35
Note.....	40

Messa in funzione della segreteria telefonica

Messa in funzione della segreteria telefonica

Importante: Prima della messa in funzione del Suo segretario telefonica legga assolutamente gli avvisi di sicurezza a pagina 30.

Controllo del contenuto della confezione

Fanno parte della confezione:

- 1 segreteria telefonica
- 1 alimentatore
- 1 cavo telefonico (per il collegamento alla presa del telefono)
- 1 istruzioni per l'uso

Importante:

- **Utilizzare solo l'alimentatore fornito.**
- **Utilizzare solo il cavo telefonico fornito, poiché l'apparecchio potrebbe eventualmente non funzionare con un altro cavo telefonico.**

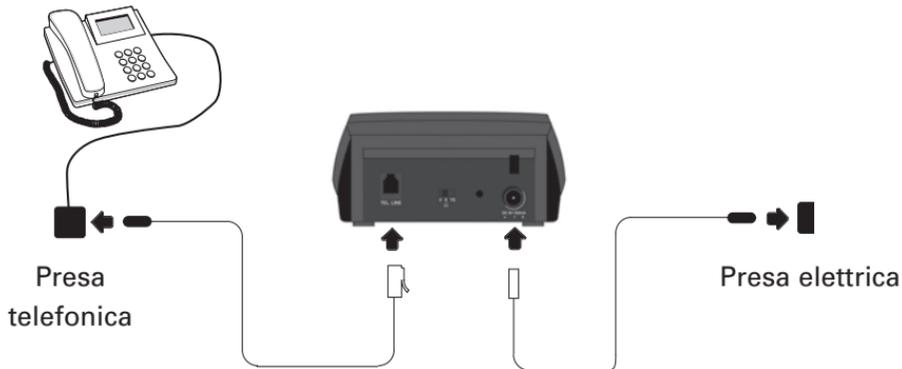
Funzionamento con cuffia

È possibile collegare alla propria segreteria telefonica una cuffia idonea d'uso commerciale (headset) (non inclusa nella confezione). Le relative prese jack da 3,5 mm si trovano sul lato posteriore dell'apparecchio.



Collegamento della segreteria telefonica

Collegare la segreteria come da illustrazione. Utilizzare solo il cavo telefonico fornito, poiché l'apparecchio potrebbe eventualmente non funzionare con un altro cavo telefonico.



Elementi di controllo

Aprire la pagina ripiegabile anteriore per scoprire gli elementi di controllo.

- 1 Display
- 2 Altoparlante
- 3 Aumento del volume
- 4 Indietro / Ultimo messaggio
- 5 Impostazione della velocità di riproduzione
- 6 Registrazione
- 7 Segreteria telefonica accesa/spenta / Termina riproduzione
- 8 Abbassamento del volume
- 9 Cancellazione
- 10 Amplificatore acceso
- 11 Avanti / Messaggio successivo
- 12 Impostazione del tono nella riproduzione
- 13 Riproduzione messaggi / Pausa
- 14 Microfono



Indicazioni sul display durante il funzionamento

- - è perennemente illuminato: segreteria spenta.
- - lampeggia alternativamente con **00** o un altro numero: segreteria accesa, data e ora non impostate.

Appare un numero da **00** a **99** perennemente illuminato: numero dei messaggi (già ascoltati).

Lampeggia un numero da **00** a **99**: numero dei nuovi messaggi (non ancora ascoltati).

Lampeggia **RI** chiamata in corso di ricezione.

Lampeggia **FL** la capacità di memoria è esaurita, non verrà più registrata alcuna chiamata.

Prima messa in funzione

Quando si mette in funzione la segreteria, selezionare la lingua desiderata e inserire giorno e ora.

Impostazione lingua

Premere  per circa 2 secondi. Sul display compare l'impostazione attuale (dE = tedesco).

Selezionare la lingua desiderata con  .

Premere  per memorizzare l'impostazione.

Impostazione di giorno e ora

Premere  per circa 2 secondi.

Viene annunciata l'impostazione attuale e sul display appare un numero per il giorno della settimana (lunedì = 1, martedì = 2, ecc.).



Premere ripetutamente , finché non venga annunciato il giorno della settimana corretto.

Premere  per memorizzare l'impostazione.

L'ora viene annunciata e indicata sul display.

Premere ripetutamente , finché non venga annunciata l'ora corretta e la stessa non appaia sul display.

Premere  per memorizzare l'impostazione.

I minuti vengono annunciati e indicati sul display.

Premere ripetutamente , finché non vengano annunciati i minuti esatti e gli stessi non appaiano sul display.

Premere  per memorizzare l'impostazione.

Se non si preme alcun tasto per 20 secondi, l'impostazione di lingua, giorno e ora viene interrotta.



Impostare ora, con l'interruttore che si trova sulla parte posteriore dell'apparecchio, il numero di squilli dopo i quali la segreteria telefonica debba ricevere la chiamata (2 = 2 squilli, 6 = 6 squilli, TS = modalità di risparmio).

Modalità risparmio:

tale impostazione serve per eseguire dei controlli gratuiti tramite interrogazione remota allo scopo di verificare se siano disponibili dei nuovi messaggi sulla propria segreteria. Ulteriori informazioni in proposito sono reperibili nel capitolo "Interrogazione remota", a partire da pagina 24.

La segreteria telefonica è ora pronta per l'uso. È possibile registrare un messaggio di benvenuto personale invece di quello standard già presente. Vedere in proposito a pagina 20.

È possibile verificare in qualsiasi momento le impostazioni di giorno e ora.

Per farlo, premere . Verrà annunciata l'impostazione attuale.

Messaggi

Messaggi

Informazioni generali

La lunghezza massima di un messaggio è di 120 secondi.

Qualora un chiamante desideri lasciare un messaggio più lungo, la conversazione verrà interrotta con un segnale di avviso.

Se un chiamante fa una pausa di oltre 7 secondi durante il suo messaggio, la chiamata verrà ugualmente interrotta con un segnale di avviso.

La memoria totale della segreteria telefonica per messaggi e annunci registrati ammonta a circa 20 minuti.

Ascolto dei messaggi entranti in vivavoce

È possibile ascoltare i messaggi entranti tramite l'altoparlante. Se, però, non si desidera essere disturbati dai messaggi entranti, abbassare il volume premendo ripetutamente il tasto  .

Accettazione di una chiamata

Qualora la segreteria telefonica abbia intercettato una chiamata, ma si desideri parlare personalmente con il chiamante, basta sollevare il ricevitore del proprio telefono o premere il tasto  . La chiamata verrà accettata.

Ascolto dei messaggi

Per ascoltare i propri messaggi premere una volta il tasto .

La riproduzione incomincia con i nuovi messaggi (non ancora ascoltati). Se non sono presenti nuovi messaggi, verranno riprodotti tutti quelli vecchi. Dopo la riproduzione di ciascun messaggio vengono annunciati giorno e ora del suo arrivo.

Se si desidera interrompere la riproduzione, premere di nuovo il tasto .

Entro 7 secondi, premendo nuovamente , si potrà continuare con la riproduzione. Per interrompere la riproduzione premere .

Dopo la riproduzione dell'ultimo messaggio si udiranno due brevi segnali acustici.

Durante la riproduzione

- Durante la riproduzione è possibile alzare il volume fino ad oltre 40 dB premendo il tasto  . La spia di controllo nel tasto si illumina.
Con il regolatore rotativo destro si può, quindi, impostare il volume della riproduzione. Per disattivare l'amplificazione premere di nuovo  .
- Con il regolatore rotativo sinistro è possibile impostare la velocità di riproduzione.

Ripetizione del messaggio

- Per riprodurre ancora dall'inizio il messaggio attuale premere  .
- Per tornare al messaggio precedente premere  , fintantoché non si oda un segnale acustico.

Passaggio al messaggio successivo

- Per passare al messaggio successivo premere .

Cancellazione del messaggio attuale

- Per cancellare il messaggio attuale, premere e mantenere premuto  mentre viene riprodotto il messaggio.

Cancellazione di tutti i messaggi

- Dopo la riproduzione dell'ultimo messaggio si udiranno due brevi segnali acustici. Premere ora , fino a quando non si oda un segnale acustico. Tutti i messaggi sono stati cancellati.

Annuncio

Annuncio

Nell'impostazione di fabbrica è già presente un annuncio standard. È possibile registrare un proprio annuncio. Quest'ultimo deve avere una durata minima di 3 secondi e non può superare la durata massima di 60 secondi. Qualora venga registrato un proprio annuncio, sarà questo ad essere utilizzato.

Registrazione del proprio annuncio

- Premere  , fino a quando non venga udito un segnale acustico.
- Mantenere premuto il tasto e pronunciare il proprio annuncio personale nel microfono. Mantenere una distanza di circa 15 cm dal microfono e parlare con tono normale. Sul display compare la sigla **RI**.

Una volta trascorsi circa 50 secondi, **RI** lampeggia. A quel punto si hanno a disposizione ancora circa 10 secondi.

- Rilasciare  una volta terminato il proprio annuncio.
- L'annuncio viene ripetuto.

- Premendo brevemente  è possibile controllare in qualsiasi momento l'annuncio attuale.

Cancellazione del proprio annuncio

- Premere , fino a quando non venga udito un segnale acustico.
- Rilasciare .
- Il proprio annuncio è stato cancellato, a conferma di ciò viene riprodotto l'annuncio standard.

Interrogazione remota/ Controllo remoto



Interrogazione remota / Controllo remoto

Informazioni generali

È possibile accedere alla propria segreteria telefonica in remoto con l'ausilio di un telefono MFV (selezione a toni). In questo modo è possibile sia ascoltare eventuali messaggi entrati che eseguire diverse impostazioni.

Codice di autorizzazione all'interrogazione remota/controllo remoto

La segreteria telefonica dispone di un'autorizzazione di accesso personale (codice di interrogazione remota) che permette solo a chi ne è in possesso di ascoltare i messaggi entrati tramite interrogazione remota o di accedere in remoto. Il codice di interrogazione remota è un numero a tre cifre che si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio (Remote Code).

La pre-interrogazione remota gratuita (Modalità risparmio)

Con la pre-interrogazione remota gratuita è possibile controllare se sulla segreteria siano presenti dei nuovi messaggi.

L'interruttore a scorrimento sulla parte posteriore dell'apparecchio deve essere in posizione **TS**.

- Chiamare il proprio numero.
- Se ci sono nuovi messaggi sulla segreteria, la chiamata verrà accettata dopo il secondo squillo.
- Se non ci sono nuovi messaggi sulla segreteria, la chiamata verrà accettata solo dopo il sesto squillo.
- Dopo il terzo squillo riappendere quindi il ricevitore. Ora si sa, senza aver sostenuto costi di conversazione, che sulla propria segreteria non c'è alcun nuovo messaggio.

Funzioni di interrogazione remota

- Chiamare il proprio numero e attendere il segnale acustico al termine del messaggio di benvenuto.
- Inserire il proprio codice di interrogazione remota (vedi pagina 24) con i tasti numerici del telefono.
- Una volta inserito il codice si odono due segnali acustici.
- **Selezionare ora dalle funzioni che seguono:**

(In caso di pausa fra le immissioni superiore ai 20 secondi, il collegamento viene interrotto.)

- 0 #** Attivazione microfono della segreteria (intercettazione ambientale)
- 2 #** Riproduzione di tutti i messaggi
- 2 5** Riproduzione dei nuovi messaggi

Durante la riproduzione è possibile:

- 7 #** andare al messaggio successivo
- 8 #** tornare all'inizio del messaggio attuale
- 6 #** tornare al messaggio precedente
- 3 #** cancellare il messaggio attuale
- # #** arrestare la riproduzione del messaggio attuale

Dopo la riproduzione dell'ultimo messaggio si udiranno diversi segnali acustici. Entro i 20 secondi successivi è possibile:

- 8 #** registrare un memorandum (un proprio messaggio)
- 2 #** ripetere la riproduzione di tutti i messaggi
- 3 #** cancellare tutti i messaggi
- 9 #** spegnere la segreteria telefonica

Funzioni di controllo remoto

Registrazione di un nuovo annuncio

- Chiamare il proprio numero e attendere il segnale acustico al termine del messaggio di benvenuto.
- Inserire il proprio codice di interrogazione remota (vedi pagina 24) con i tasti numerici del telefono.
- Una volta inserito il codice si odono due segnali acustici.
- Premere **7 #** .
- Pronunciare il nuovo annuncio dopo il segnale acustico.
- Per terminare, premere di nuovo **7 #**. Il nuovo annuncio viene riprodotto.



Attivazione della segreteria telefonica a distanza

- Chiamare il proprio numero e attendere finché non si oda un segnale acustico (dopo circa 10 squilli).
- Inserire il proprio codice di interrogazione remota (vedi pagina 24) con i tasti numerici del telefono.
- Una volta inserito il codice si odono due segnali acustici.
- Premere **9 #**.
- Riattaccare il ricevitore o utilizzare altre funzioni.

Cancellazione dei messaggi in caso di capacità di memoria esaurita

- Chiamare il proprio numero e attendere finché non si oda un segnale acustico (dopo circa 10 squilli).
- Inserire il proprio codice di interrogazione remota (vedi pagina 24) con i tasti numerici del telefono.
- Una volta inserito il codice si odono due segnali acustici.
- Ascoltare i propri messaggi ed eventualmente cancellarne per liberare un po' di capacità di memoria. Per saperne di più in proposito, vedi "Funzioni di interrogazione remota" a pagina 26.

Allegato

Allegato

Indicazioni di sicurezza

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in modo adeguato.

Utilizzo secondo le disposizioni

Questa segreteria telefonica si presta ad essere collegata all'interno di una rete telefonica analogica. Tuttavia, in virtù delle differenze fra i vari operatori di reti telefoniche, non ci si può assumere alcuna garanzia per il corretto funzionamento con qualsiasi collegamento di terminale di telecomunicazione. Collegare il cavo della segreteria telefonica solo ad una presa telefonica all'uopo predisposta.

Qualsiasi altro utilizzo non è da considerarsi secondo le disposizioni. Non sono ammesse modifiche o trasformazioni arbitrarie. Non aprire in alcun caso l'apparecchio e non eseguire tentativi di riparazione.

Luogo di installazione

Fare attenzione a quanto segue:

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piatta e uniforme.
- Posare il cavo telefonico in modo tale che nessuno vi possa inciampare.
- Accertarsi che la presa con l'alimentatore sia accessibile in qualsiasi

momento per poter staccare rapidamente l'apparecchio dalla rete.

- Mantenere una distanza di circa 1 metro da altri apparecchi elettronici per evitare un influsso reciproco.
- Evitare esposizioni a fumo, polvere, vibrazioni, prodotti chimici, umidità, calore eccessivo o radiazione solare diretta.

Alimentatore

Importante: Utilizzi assolutamente l'adattatore incluso nel volume di consegna. Non deve bloccare l'accesso al componente della presa con mobili o altri oggetti.

L'alimentatore è conforme ai requisiti di eco-compatibilità dell'Unione europea (direttiva 2005/32/CE). Ciò significa che sia durante il funzionamento che in stand-by il consumo energetico è nettamente inferiore rispetto ad alimentatori di modello più datato.



- Energiesparend
- Economisant
- Énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

Smaltimento

Vige l'obbligo legale di smaltire i beni di consumo in modo corretto. Il simbolo a lato del vostro apparecchio significa che i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Gli apparecchi elettrici o elettronici devono essere smaltiti presso un punto di raccolta di un'azienda preposta allo smaltimento dei rifiuti.

I materiali da imballaggio devono essere smaltiti secondo le prescrizioni locali.



Ricerca e risoluzione dei difetti

Service Hotline

Qualora si dovessero verificare dei problemi con il telefono, controllare preventivamente le seguenti indicazioni. In caso di problemi tecnici è possibile rivolgersi alla nostra Service Hotline. Il numero di telefono è disponibile sul nostro sito Web www.amplicomms.com

In caso di diritti alla garanzia, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Il periodo di garanzia è pari a 2 anni.

La segreteria telefonica non si accende.

- Controllare che l'adattatore a rete sia correttamente inserito nella presa.
- Controllare se nella presa ci sia tensione di alimentazione.

Non viene registrato alcun messaggio

- Controllare se il cavo di allacciamento sia collegato correttamente alla presa telefonica.
- Cancellare i messaggi per creare ulteriore spazio di memoria.

Indicazioni di manutenzione

- Pulire le superfici dell'involucro con un panno morbido e che non lasci fibre.
- Non utilizzare alcun detergente o solvente.

Garanzia

Gli apparecchi AMPLICOMMS vengono prodotti e sottoposti a controllo secondo i più moderni processi produttivi. I materiali scelti e le tecnologie altamente evolute garantiscono un funzionamento impeccabile e una lunga durata.

Non si è in presenza di un caso contemplato da garanzia qualora la causa di un funzionamento difettoso dell'apparecchio sia imputabile all'operatore della rete telefonica o ad un eventuale centralino PABX intermedio. La garanzia non si applica a batterie, accumulatori o battery pack utilizzati nei prodotti. Il periodo di garanzia è di 24 mesi, a far data dal giorno dell'acquisto.

Entro il periodo di garanzia tutti i vizi riconducibili a difetti del materiale o di produzione vengono rimossi gratuitamente. Il diritto alla garanzia decade in caso di interventi dell'acquirente o di terzi. I danni derivanti da un uso o comando non idoneo, usura naturale, installazione o conservazione errata, collegamento o installazione non idonei, nonché forza maggiore o altri influssi esterni non rientrano nella prestazione in garanzia.

Ci riserviamo, in caso di reclami, di riparare o sostituire i pezzi difettosi oppure di sostituire l'apparecchio. I pezzi o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra

proprietà. Sono esclusi i diritti al risarcimento dei danni nella misura in cui questi ultimi non siano imputabili a dolo o colpa grave del produttore. Qualora l'apparecchio dovesse, tuttavia, presentare un difetto entro il periodo di garanzia, rivolgersi con la ricevuta di acquisto esclusivamente al negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio AMPLICOMMS. Tutti i diritti alla garanzia ai sensi delle presenti disposizioni devono essere fatti valere esclusivamente nei confronti del proprio rivenditore specializzato. Decorsi due anni dall'acquisto e consegna dei nostri prodotti, i diritti alla garanzia non possono più essere fatti valere.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva CE:



1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità. La conformità con la suddetta direttiva è confermata dal simbolo CE apposto sull'apparecchio.

Per la dichiarazione di conformità completa utilizzare il download gratuito dal nostro sito Web www.amplicomms.com

Indice

A		
Accettazione di una chiamata . . .	14	
Alimentatore	31	
Ascolto dei messaggi	15	
Ascolto dei messaggi entranti . . .	14	
C		
Cancellazione	17, 21	
Cancellazione dei messaggi	28	
Codice di autorizzazione	24	
Collegamento	7	
Confezione	6	
Contenuto della confezione	6	
Controllo remoto	24	
Cuffia	6	
D		
Dichiarazione di conformità	35	
E		
Elementi di controllo	8	
F		
Funzioni di controllo remoto	27	
		Funzioni di interrogazione remota 26
		G
		Garanzia 34
		H
		Headset 6
		I
		Impostazione di giorno e ora 10
		Impostazione lingua 10
		Indicazioni di manutenzione 34
		Indicazioni di sicurezza 30
		Indicazioni sul display 9
		Interrogazione remota 24
		L
		Luogo di installazione 30
		M
		Messaggi 14
		Modalità risparmio 12, 25

N		V	
Nuovo annuncio	27	Velocità di riproduzione	16
P		Volume	16
Passaggio al messaggio successivo	17		
Pre-interrogazione remota gratuita	25		
Prima messa in funzione	10		
R			
Registrazione del proprio annuncio	20		
Remote Code	24		
Ricerca e risoluzione dei difetti . .	33		
Ripetizione del messaggio	16		
Riproduzione	15		
S			
Smaltimento	32		
U			
Utilizzo secondo le disposizioni . .	30		

Note



4 250711 989262



Distribuzione: Audioline GmbH, D-41460 Neuss

03/2013 – Versione 1.0

